



Restaurant Maslina



Dragi gosti, naš jelovnik nadopunjujemo ovisno o sezonskim domaćim namirnicama pa vam predlažemo da se posavjetujete s osobljem kako bi vam preporučili dnevnu ponudu jela.

Odrađujemo catering po prethodnom dogovoru.
Berislav Tavas 091 205 0033

Dobar tek!
Buon appetito!
Enjoy your meal!
Guten Appetit!

Couvert + topli kruh
(pane caldo / warm bread /
warmes Brot) 10 kn / 1,3 €

U cijenu su uračunati porez i usluga!
Nel prezzo sono incluse le tasse e il servizio.
The service and the taksess are included in the price.
Im Preis sind Steuer und Bedienung enthalten.



HLADNA PREDJELA

Izbor morskih predjela "Maslina" (4 osobe)	por. 385 kn / 51 €
Salata od hobotnice (110g)	por. 95 kn / 13 €
Salata od rakovice (sezonski) (100g)	por. 155 kn / 21 €
Kozice na rokuli s mozzarellom i šamp.	por. 89 kn / 12,5€
Carpaccio od tunjevine (sezonski)	por. 90 kn / 12,5€
Carpaccio od juneće pisanice	por. 100 kn / 13,5€
Slani sardoni	por. 65 kn / 9 €
Domaći pršut	por. 90 kn / 12,5€



Pršut sa svježom dinjom	por. 93 kn / 13 €
Slavonski kulen	por. 85 kn / 11,5€
Izbor sireva (ovčji, istarski, gorgonzola, grama)	por. 75 kn / 10 €
Sir s tartufima	por. 85 kn / 12 €
Buratta (100 - 125g)	por. 45 kn / 6,5€
Kozji sir	por. 80 kn / 11 €
Ovčji sir	por. 80 kn / 11 €

TOPLA PREDJELA

Rižoto od sipa	por. 105 kn / 14 €
Rižoto s plodovima mora	por. 95 kn / 13 €
Rižoto sa škampima	por. 135 kn / 18 €
Pljukanci "Fausto" (šparoge, gljive, domaći pršut, cherry rajčice)	por. 94 kn / 13 €
Pljukanci s 2 vrste rakova (sezonski)	por. 135 kn / 18 €



Tagliatelle "Mare monti"	por. 94 kn / 13 €
Tagliatelle s tartufima	por. 118 kn / 16 €
Njoki vrganji i šparoge (sezonski)	por. 94 kn / 13 €
Fuži vrganji, poriluk, panceta	por. 94 kn / 13 €
Jaja sa šparogama (sezonski)	por. 51 kn / 7,5€

JUHE

Dnevna juha	por. 40 kn / 5,5€
-------------	-------------------

Riblja juha	por. 44 kn / 6,5€
-------------	-------------------

JELA OD RIBE

Riba extra i dnevni ulov	1 kg 455 kn / 61 €
Jadranska riba na žaru (do 350g)	1 kg 325 kn / 44€
Filet ribe I. klase	1 kg 655 kn / 87 €
Brancin s pancetom i umakom od šparoga	por. 180 kn / 24,5€
Filet ribe I. klase u umaku od tartufa	por. 200 kn / 27,5€
Zubatac, škarpina, kovač	1 kg 655 kn / 87 €
Tuna steak	1 kg 365 kn / 49 €
Sabljarka steak	1 kg 405 kn / 54,5€
Riblja plata "Maslina" (2 osobe)	por. 390 kn / 51,5€
(jadranska riba: brancin, orada, škampi, lignje, dagnje)	
Škampi na žaru (0,5kg)	por. 180 kn / 24,5€
Škampi na buzaru (0,5kg)	por. 190 kn / 25,5€



Domaći škampi (kvarnerski) (0,5kg)	por. 360 kn / 48 €
Miješane školjke	por. 103 kn / 14 €
Capessante	kom. 33 kn / 4,5€
Mušule na žaru	por. 110 kn / 15 €
Dondole	por. 140 kn / 19 €
Kamenice (po narudžbi)	kom. 25 kn / 3,8€
Dagnje na buzaru	por. 75 kn / 10 €
Lignje na žaru	por. 100 kn / 13,5€
Lignje pržene	por. 100 kn / 13,5€
Lignje domaće (sezonski) (250g)	por. 130 kn / 17,5€
Miješana pržena riba	por. 90 kn / 12,5€
Brodet	por. 90 kn / 12,5€

JELA OD MESA

Odrezak "Saltinbocca alla Romana" por. 95 kn / 13 €
(odrez. s pršutom, kadulja, vin. umak)
"Muto" por. 108 kn / 14,5€



Biftek u umaku od vrganja
Biftek s tartufima
Biftek u zelenom papru

por. 240kn / 32 €
por. 280kn / 37 €
por. 240kn / 32 €

JELA SA ŽARA

"Fiorentina" na dasci
Ramstek Tagliata
Biftek na žaru
Steak plata "Maslina" (2 osobe)
"Gurman plata" (2 osobe)

1 kg 250kn / 33 €
por. 145 kn / 20,5€
por. 210 kn / 26,5€
por. 380kn / 47,5€
por. 250kn / 33 €



Odrezak na žaru po izboru
Miješano meso na žaru
Istarski ražanj
Istarske kobasice (sezonski)
Slavonske kobasice (sezonski)

por. 95 kn / 13 €
por. 120 kn / 17 €
por. 130 kn / 19 €
1 kg 270 kn / 36 €
1 kg 240kn / 32 €

PRILOZI

Povrće na maslacu
Pommes frites
Kuhani krumpir
Pečeni krumpir
Riža na maslacu

por. 33 kn / 4,7€
por. 33 kn / 4,7€
por. 33 kn / 4,7€
por. 33 kn / 4,7€
por. 33 kn / 4,7€



Blitva na dalmatinski
Povrće na žaru
Palenta
Tjestenina
Kiseli kupus (sezonski)

por. 37 kn / 5 €
por. 43 kn / 6 €
por. 33 kn / 4,7€
por. 37 kn / 5 €
por. 33 kn / 4,7€

SALATE

Salate razne
Grčka salata
Salata s svježom tunjevinom

por. 35 kn / 4,7€
por. 55 kn / 7,4€
por. 75 kn / 11 €



Salata s puretinom
Salata caprese

por. 75 kn / 11 €
por. 48 kn / 6,4€

SLATKA JELA

Domaći kolač *
Čokoladna torta bez glutena *
Baklava * (sezonski)
Svježe voće
Panna cotta *

por. 29 kn / 4,5€
por. 31 kn / 4,7€
por. 30 kn / 4,6€
por. 36 kn / 5,4€
por. 28 kn / 4,4€



Sladoleđ (kuglica)
Slatko iznenađenje (min 4 osobe)*
Palačinke *
Palačinke "Maslina" *
* Domaća izrada

por. 11 kn / 1,4 €
por. 139 kn / 19 €
por. 28 kn / 4,4€
por. 41 kn / 6 €

ANTIPASTI FREDDI

Selezione di antipasti di mare "Maslina" (4 pers.)	por. 385 kn / 51 €		Prosciutto e melone	por. 93 kn / 13 €
Insalata di polpo	por. 95 kn / 13 €		Culen, insaccato della Slavonia	por. 85 kn / 11,5€
Insalata di granchio (stagionale)	por. 155 kn / 21 €		Piatto di formaggi (f. di pecora, f. istriano, gorgonzola, grana)	por. 75 kn / 10 €
Gamberi su rucola con mozz. e funghi	por. 89 kn / 12,5€		Formaggio ai tartufi	por. 85 kn / 12 €
Carpaccio di tonno (stagionale)	por. 90 kn / 12,5€		Buratta (100 - 125g)	por. 45 kn / 6,5€
Carpaccio di filetto di manzo	por. 100 kn / 13,5€		Formaggio di capra chevrette	por. 80 kn / 11 €
Acciughe salate	por. 65 kn / 9 €		Formaggio di pecora	por. 80 kn / 11 €
Prosciutto istriano	por. 90 kn / 12,5€			

ANTIPASTI CALDI

Risotto alle seppie	por. 105 kn / 14 €		Tagliatelle "Mare monti"	por. 94 kn / 13 €
Risotto ai frutti di mare	por. 95 kn / 13 €		Tagliatelle ai tartufi	por. 118 kn / 16 €
Risotto agli scampi	por. 135 kn / 18 €		Gnocchi ai funghi porcini e asparagi	por. 94 kn / 13 €
Pljukanci "Fausto" (pasta istriana)	por. 94 kn / 13 €		"Fuži" funghi porcini, porri, pancetta	por. 94 kn / 13 €
(asparagi, funghi, prosciutto istriano, pomodorini)			Frittata agli asparagi (stagionale)	por. 51 kn / 7,5€
Pljukanci con 2 tipi di granchio (stagionale)	por. 135 kn / 18 €			

ZUPPE

Zuppa del giorno	por. 40 kn / 5,5€	Zuppa di pesce	por. 44 kn / 6,5 €
------------------	-------------------	----------------	--------------------

PESCI

Pesce extra e fresco di giornata	1 kg 455 kn / 61 €		Scampi delle acque locali	por. 360 kn / 48 €
Pesce Adriatico alla griglia (fino a 350g)	1 kg 325 kn / 44 €		Misto di conchiglie	por. 103 kn / 14 €
Filetto di pesce I classe	1 kg 655 kn / 87 €		Capesante	kom.33 kn / 4,5€
Branzino con pancetta e salsa di asparagi	por. 180 kn / 24,5€		Musuli alla griglia	por. 110 kn / 15 €
Filetto di pesce I classe in salsa di tartufi	por. 200 kn / 27,5€		Dondole	por. 140 kn / 19 €
Dentice, scorfano, pesce di San Pietro	1 kg 655 kn / 87 €		Ostriche (su ordinazione)	kom.25 kn / 3,8€
Bistecca di tonno	1 kg 365 kn / 49 €		Buzara di cozze	por. 75 kn / 10 €
Bistecca di pesce spada	1 kg 405 kn / 54,5€		Calamari alla griglia	por. 100 kn / 13,5€
Piatto di pesce "Maslina" (2 pers.) (pesce Adriatico: branzino, orata, scampi, calamari, cozze)	por. 390 kn / 51,5€		Calamari fritti	por. 100 kn / 13,5€
Scampi alla griglia	por. 180 kn / 24,5€		Calamari delle acque locali (stagionale)	por. 130 kn / 17,5€
Buzara di scampi	por. 190 kn / 25,5€		Fritto misto di pesce "Brodet"	por. 90 kn / 12,5€ por. 90 kn / 12,5€

PIATTI DI CARNE

"Saltinbocca alla Romana"

(guarnita con prosciutto, salvia, in salsa di vino)

"Muto"

por. 95 kn / 13 €

por. 108 kn / 14,5€



Filetto con funghi porcini

Filetto con tartufi

Filetto al pepe verde

por. 240kn / 32 €

por. 280kn / 37 €

por. 240kn / 32 €

PIATTI ALLA GRIGLIA

Bistecca alla Fiorentina

Tagliata di manzo

Filetto alla griglia

Piatto di bistecche "Maslina" (2 pers.)

Piatto di carne "Buongustaio" (2 pers.)

1 kg 250kn / 33 €

por. 145 kn / 20,5€

por. 210 kn / 26,5€

por. 380kn / 47,5€

por. 250kn / 33 €



Scaloppina a scelta alla griglia

Carne mista alla griglia

Grigliata istriana

Salsiccie istriane (stagionale)

Salsiccie della Slavonia (stagionale)

por. 95 kn / 13 €

por. 120 kn / 17 €

por. 130 kn / 19 €

1 kg 270 kn / 36 €

1 kg 240kn / 32 €

CONTORNI

Verdura al burro

Patate fritte

Patate lesse

Patate arrosto

Riso al burro

por. 33 kn / 4,7€

por. 33 kn / 4,7€

por. 33 kn / 4,7€

por. 33 kn / 4,7€

por. 33 kn / 4,7€



Bietola alla Dalmata

Verdura alla griglia

Polenta

Pasta

Crauti (stagionali)

por. 37 kn / 5 €

por. 43 kn / 6 €

por. 33 kn / 4,7€

por. 37 kn / 5 €

por. 33 kn / 4,7€

INSALATE

Insalate varie

Insalata greca

Insalata di tonno fresco

por. 35 kn / 4,7€

por. 55 kn / 7,4€

por. 75 kn / 11 €



Insalata di tacchino

Insalata Caprese

por. 75 kn / 11 €

por. 48 kn / 6,4€

DOLCI

Dolce della casa *

Torta al cioccolato senza glutine *

Baklava *

Frutta fresca di stagione

Panna cotta *

por. 29 kn / 4,5€

por. 31 kn / 4,7€

por. 30 kn / 4,6€

por. 36 kn / 5,4€

por. 28 kn / 4,4€



Gelato (1 pallina)

Dolce sorpresa (almeno 4 persone)*

Crespelle *

Crespelle "Maslina" *

* Dolci fatti in casa

por. 11 kn / 1,4€

por. 139 kn / 19 €

por. 28 kn / 4,4€

por. 41 kn / 6 €

Restaurant Maslina

APPETIZER

Selection of seafood appetizers "Maslina" (4 pers.)	por. 385 kn / 51 €		Istrian prosciutto	por. 90 kn / 12,5€
Octopuss salad	por. 95 kn / 13 €		Prosciutto with fresh melon	por. 93 kn / 13 €
Crab salad (seasonal)	por. 155 kn / 21 €		Slavonian kulen (hot sausage)	por. 85 kn / 11,5€
Shrimps on rucola with mozzarella and mushrooms	por. 89 kn / 12,5€		Selection of cheese (sheep cheese, istrian, gorgonzola, grana)	por. 75 kn / 10 €
Tuna carpaccio (seasonal)	por. 90 kn / 12,5€		Truffle cheese	por. 85 kn / 12 €
Beef carpaccio	por. 100 kn / 13,5€		Buratta (100 - 125g)	por. 45 kn / 6,5€
Salted anchovies	por. 65 kn / 9 €		Goat's cheese	por. 80 kn / 11 €
			Sheep milk cheese	por. 80 kn / 11 €

HOT APPETIZER

Cuttlefish risotto	por. 105 kn / 14 €		Tagliatelle "Mare monti"	por. 94 kn / 13 €
Seafood risotto	por. 95 kn / 13 €		Tagliatelle with truffles	por. 118 kn / 16 €
Shrimp risotto	por. 135 kn / 18 €		Gnocchi with porcini mushrooms and asparagus	por. 94 kn / 13 €
Pljukanci "Fausto" (istrian pasta) (asparagus, mushrooms, istrian prosciutto, cherry tomatoes)	por. 94 kn / 13 €		"Fuži" porcini mushrooms, leeks, bacon	por. 94 kn / 13 €
Pljukanci with 2 types of crabs (seasonal)	por. 135 kn / 18 €		Eggs with asparagus (seasonal)	por. 51 kn / 7,5€

SOUPS

Daily soup	por. 40 kn / 5,5€		Fish soup	por. 44 kn / 6,5 €

FISH

Fish extra and daily catch	1 kg 455 kn / 61 €		Shrimp from the Adriatic	por. 360 kn / 48 €
Grilled fish from the Adriatic (to 350g)	1 kg 325 kn / 44 €		Mixed mussels	por. 103 kn / 14 €
Fish filet I class	1 kg 655 kn / 87 €		St. Jacobs shells	kom. 33 kn / 4,5€
Seabass with bacon and asparagus	por. 180 kn / 24,5€		Grilled clams	por. 110 kn / 15 €
Fish filet I class in truffles sauce	por. 200 kn / 27,5€		Dondole	por. 140 kn / 19 €
Dentex, red scorpionfish, John Dory	1 kg 655 kn / 87 €		Oysters	kom. 25 kn / 3,8€
Tuna steak	1 kg 365 kn / 49 €		Mussels stew	por. 75 kn / 10 €
Swordfish steak	1 kg 405 kn / 54,5€		Grilled squid	por. 100 kn / 13,5€
Fish plate "Maslina" (2 pers.) (I class Adriatic fish, shrimps, squid, mussels)	por. 390 kn / 51,5€		Fried squid	por. 100 kn / 13,5€
Grilled shrimps	por. 180 kn / 24,5€		Squids from the Adriatic (seasonal)	por. 130 kn / 17,5€
Shrimp stew	por. 190 kn / 25,5€		Mixed fried fish "Brodet"	por. 90 kn / 12,5€
				por. 90 kn / 12,5€

MEAT

Veal steak "Saltinbocca alla Romana" por. 95 kn / 13 €
(barded with ham, salvia, vine sauce)
"Muto" por. 108 kn / 14,5€



Beef-steak in red porcini mush.r sauce por. 240kn / 32 €
Beef-steak with truffles por. 280kn / 37 €
Peper steak por. 240kn / 32 €

GRILLED

Steak "Fiorentina"
Ramsteak tagliata
Grilled beef-steak
Steak plate "Maslina" (2 pers.)
Gourment 's plate (2 pers.)

1 kg 250 kn / 33 €
por. 145 kn / 20,5€
por. 210 kn / 26,5€
por. 380kn / 47,5€
por. 250 kn / 33 €



Grilled escalope
Mixed grill
Grilled meat Istrian style
Istrian sausages (seasonal)
Slavonian sausages (seasonal)

por. 95 kn / 13 €
por. 120 kn / 17 €
por. 130 kn / 19 €
1 kg 270 kn / 36 €
1 kg 240kn / 32 €

SIDE DISHES

Vegetables with butter
French fries
Boiled potatoes
Roasted potatoes
Rice with butter

por. 33 kn / 4,7€
por. 33 kn / 4,7€
por. 33 kn / 4,7€
por. 33 kn / 4,7€
por. 33 kn / 4,7€



Chard Dalmatian way
Grilled vegetables
Palenta
Pasta
Sauerkraut (seasonal)

por. 37 kn / 5 €
por. 43 kn / 6 €
por. 33 kn / 4,7€
por. 37 kn / 5 €
por. 33 kn / 4,7€

SALADS

Salads - fresh vegetables
Greek salad
Fresh tuna salad

por. 35 kn / 4,7€
por. 55 kn / 7,4€
por. 75 kn / 11 €



Salad with turkey
Caprese salad

por. 75 kn / 11 €
por. 48 kn / 6,4€

DESSERTS

Homemade cake *
Gluten-free chocolate cake *
Baklava *
Fresh fruit
Panna cotta *

por. 29 kn / 4,5€
por. 31 kn / 4,7€
por. 30 kn / 4,6€
por. 36 kn / 5,4€
por. 28 kn / 4,4€



Ice cream (1 scoop)
Sweet surprise (min 4 persons)*
Pancakes / crepes *
Crepes "Maslina" *
* Homemade desserts

por. 11 kn / 1,4€
por. 139 kn / 19 €
por. 28 kn / 4,4€
por. 41 kn / 6 €

Restaurant Maslina

KALTE VORSPEISEN

Auswahl an Meeresfrüchten	por. 385 kn / 51 €
Vorspeisen "Maslina" (min 4 Personen)	
Weichtiere Salat	por. 95 kn / 13 €
Krabbensalat (Saison)	por. 155 kn / 21 €
Gamberi auf Rucola mit Mozzarella und Pilzen	por. 89 kn / 12,5€
Thunfisch carpaccio (Saison)	por. 90 kn / 12,5€
Carpaccio von der Rinderlende	por. 100 kn / 13,5€
Salzsardoni	por. 65 kn / 9 €
Istrianischer Schinken	por. 90 kn / 12,5€



Schinken mit Melone	por. 93 kn / 13 €
Slavonischer kulen (Pik. Salami)	por. 85 kn / 11,5€
Käseplatte (Ziegenkäse, Istrianischer, Gorgonzola, Grana)	por. 75 kn / 10 €
Käse mit Trüffeln	por. 85 kn / 12 €
Buratta (100 - 125g)	por. 45 kn / 6,5€
Ziegenkäse chevrette	por. 80 kn / 11 €
Schafskäse	por. 80 kn / 11 €

WARME VORSPEISEN

Tintenfischrisotto	por. 105 kn / 14 €
Risotto mit Meeresfrüchten	por. 95 kn / 13 €
Risotto mit Scampi	por. 135 kn / 18 €
Pljukanci "Fausto" (Istrien Pasta) (Spargel, Pilze, Istrianischer Schinken, Kirschtomaten)	por. 94 kn / 13 €
Pljukanci mit 2 Arten von Krebs (Saison)	por. 135 kn / 18 €



Tagliatelle "Mare monti"	por. 94 kn / 13 €
Tagliatelle mit Truffeln	por. 118 kn / 16 €
Gnocchi mit Steinpilzen und Spargel	por. 94 kn / 13 €
"Fuži" Steinpilze, Lauch, Speck	por. 94 kn / 13 €
Rührei mit Spargel (Saison)	por. 51 kn / 7,5€

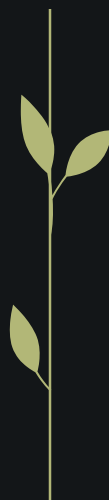
SUPPEN

Tagessuppe	por. 40 kn / 5,5€
------------	-------------------

Fischsuppe	por. 44 kn / 6,5 €
------------	--------------------

FISCHE

Fische extra und täglichen Fang	1 kg 455 kn / 61 €
Fische von Adriatic vom Rost (bis 350g)	1 kg 325 kn / 44 €
Fischfilet I klasse	1 kg 655 kn / 87 €
Wolfsbarsch mit Speck in Spargelsauce	por. 180 kn / 24,5€
Fischfilet I klasse im Trüfelsauce	por. 200 kn / 27,5€
Zahnbrasse, Zackenbarsch, Petersfisch	1 kg 655 kn / 87 €
Thunfischsteak	1 kg 365 kn / 49 €
Schwertfischsteak	1 kg 405 kn / 54,5€
Fischeplatte "Maslina" (2 pers.) (Wolfsbarsch, Goldbrasse, Scampi, Tintenfisch, Miesmuscheln)	por. 390 kn / 51,5€
Scampi vom Rost	por. 180 kn / 24,5€
Scampi buzzara	por. 190 kn / 25,5€



Scampi vom Adriatic	por. 360 kn / 48 €
Gemischte Muscheln	por. 103 kn / 14 €
St. Jacobs Muscheln	kom. 33 kn / 4,5€
Seemuscheln	por. 110 kn / 15 €
Dondole	por. 140 kn / 19 €
Austern (auf Anfrage)	kom. 25 kn / 3,8€
Miesmuscheln buzzara	por. 75 kn / 10 €
Tintenfisch vom Rost	por. 100 kn / 13,5€
Tintenfisch paniert	por. 100 kn / 13,5€
Tintenfisch vom Adriatic (Saison)	por. 130 kn / 17,5€
Mixed fried Fisch	por. 90 kn / 12,5€
"Brodet"	por. 90 kn / 12,5€

FLEISCHSPEISEN

Kalbschnitzel "Saltinbocca alla Romana" por. 95 kn / 13 €
(Schnit.l gar. mit Schin., Salvia, Weinsos)
"Muto" por. 108 kn / 14,5€



Beafsteak mit Steinpilze
Beafsteak mit Truffeln
Pfeffersteak

por. 240kn / 32 €
por. 280kn / 37 €
por. 240kn / 32 €

FLEISCH VOM ROST

Sreak "Fiorentina" 1 kg 250kn / 33 €
Rumpfsteak Tagliata por. 145 kn / 20,5€
Beefsteak vom Rost por. 210 kn / 26,5€
Steakplatte "Maslina" (2 pers.) por. 380kn / 47,5€
Fleisch Platte "Feinschmecke" (2 pers.) por. 250kn / 33 €



Schnitzel vom Rost
Mixed - Grill
Istrianischer Grill
Istrianische Wurst (Saison)
Slavonische Wurst (Saison)

por. 95 kn / 13 €
por. 120 kn / 17 €
por. 130 kn / 19 €
1 kg 270 kn / 36 €
1 kg 240kn / 32 €

BEILAGEN

Buttergemüse por. 33 kn / 4,7€
Pommes frites por. 33 kn / 4,7€
Salzkartoffeln por. 33 kn / 4,7€
Bratkartoffeln por. 33 kn / 4,7€
Butterreis por. 33 kn / 4,7€



Mangold Dalmatinischer art
Gemüse vom Rost
Polenta
Pasta
Sauerkraut

por. 37 kn / 5 €
por. 43 kn / 6 €
por. 33 kn / 4,7€
por. 37 kn / 5 €
por. 33 kn / 4,7€

SALATE

Gemischter Salat por. 35 kn / 4,7€
Griechischer Salat por. 55 kn / 7,4€
Frischer Thunfischsalat por. 75 kn / 11 €



Salat mit Truthahn
Salat Caprese

por. 75 kn / 11 €
por. 48 kn / 6,4€

SÜSSSPEISEN

Hauskuchen * por. 29 kn / 4,5€
Glutenfreier Schokoladenkuchen * por. 31 kn / 4,7€
Baklava * por. 30 kn / 4,6€
Frisches Obst por. 36 kn / 5,4€
Panna cotta * por. 28 kn / 4,4€



Eis (1 Kug.) por. 11 kn / 1,4€
Süße Überraschung (min 4 Pers.)* por. 139 kn / 19 €
Pfannkuchen * por. 28 kn / 4,4€
Pfannkuchen "Maslina" * por. 41 kn / 6 €
* Hausgemacht Süßspeisen

Restaurant Maslina

PIĆE

BEVANDE - DRINKS - GETRÄNKE - BOISSONS

Bezalkoholna pića

Analcolichi / Non alcoholic drinks /

Alkoholfreie G. / Boisson sans alcool

Mineralna voda negazirana (still water)	0,25 l	21 kn / 2,6€
Mineralna voda negazirana (still water)	0,75 l	34 kn / 4,4€
Mineralna voda gazirana (sparkle water)	0,25 l	21 kn / 2,6€
Mineralna voda gazirana (sparkle water)	0,50 l	22 kn / 2,8€
Mineralna voda gazirana (sparkle water)	1,00 l	34 kn / 4,4€
Hladni čaj (Ice tea)	0,25 l	24 kn / 3 €
Prirodni sokovi (natural juices)	0,20 l	24 kn / 3 €
Sokovi gazirani (sparkle juices)	0,20 l	24 kn / 3 €
Sokovi gazirani u boci (sparkle juices in bottle)	0,25 l	24 kn / 3 €

Topli napitci

Bevande calde / Hot beverages /

Warme Getränke / Boisson

Čaj (Tea)	šal.	18 kn / 2,4€
Kava (Coffee)	šal.	10 kn / 1,3€
Kava s mlijekom (Coffee with milk)	šal.	12 kn / 1,6€
Kava sa šlagom (Coffee with whipped cream)	šal.	12 kn / 1,6€
Capuccino	šal.	12 kn / 1,6€
Veliki Capuccino (Large Capuccino)	šal.	17 kn / 2,2€
Macchiato	šal.	12 kn / 1,6€
Veliki Macchiato (Large Macchiato)	šal.	17 kn / 2,2€
Bijela kava (White Coffee)	šal.	18 kn / 2,4€
Americano	šal.	15 kn / 2 €

Pivo

Birra / Beer / Bier

Pivo u boci Favorit, Nikšičko, Staropramen	0,50 l	29 kn / 3,8€
Pivo točeno "Ožujsko"	0,20 l	18 kn / 2,4€
Pivo točeno "Ožujsko"	0,30 l	22 kn / 3 €
Pivo točeno "Ožujsko"	0,50 l	29 kn / 3,8€
Pivo "Heineken"	0,33 l	32 kn / 4,3€
Pivo "Stella Artois"	0,33 l	29 kn / 3,8€
Pivo "Paulaner"	0,50 l	39 kn / 5,2€
Pivo "Beck's"	0,33 l	29 kn / 3,8€
San Servolo svijetlo pivo (Lager)	0,50 l	43 kn / 5,7€
San Servolo tamno pivo (Dark Lager)	0,50 l	45 kn / 6 €
San servolo crveno pivo (Red Lager)	0,50 l	43 kn / 5,7€
San servolo crveno pivo (Weisser Beer)	0,50 l	45 kn / 6 €
San Servolo IPA	0,33 l	32 kn / 4,3€
San Servolo APA	0,33 l	32 kn / 4,3€
Kampanjola	0,33 l	29 kn / 3,8€
Bezalkoholno pivo (Non-alcoholic beer)	0,33 l	32 kn / 4,3€
Bezalkoholno pivo (Non-alcoholic beer)	0,50 l	29 kn / 3,8€

Uvozna pića

Import drinks

Ballantines, J.W. Red Label	0,03 l	33 kn / 4,4€
Four Roses	0,03 l	35 kn / 4,5€
Tequila	0,03 l	30 kn / 4 €
Campari	0,03 l	30 kn / 4 €
Smirnoff	0,03 l	33 kn / 4,4€
Baileys	0,03 l	35 kn / 4,5€
Gordons	0,03 l	30 kn / 4 €
Bacardi	0,03 l	30 kn / 4 €
Jagermeister	0,03 l	30 kn / 4 €
Southern co.	0,03 l	40 kn / 5,3€
Cognac Martell, Henesy	0,03 l	45 kn / 6 €
Jack Daniels	0,03 l	38 kn / 5,1€
Chivas Regal	0,03 l	45 kn / 6 €
Gentlemen Jack, J.W. Black Label,	0,03 l	45 kn / 6 €
Hennessy fine de cognac		
Gin Mare	0,03 l	50 kn / 6,6€
Old Pilots	0,03 l	50 kn / 6,6€

Žestoka pića

Bevande alcholiche / Spirits /
Spiritousen / Boisson fortes

Rakije	0,03 l	21 kn / 2,8€
Rakije extra	0,03 l	27 kn / 3,6€
Rakije Barique Arman	0,03 l	39 kn / 5,2€
Juliška	0,03 l	21 kn / 2,8€
Likeri	0,03 l	21 kn / 2,8€
Vodka	0,03 l	21 kn / 2,8€
Stock	0,03 l	23 kn / 3 €
Gin	0,03 l	21 kn / 2,8€

Otvorena vina

Vino sciolto / Wine in carafe /
Offener Wein / Vin ouvert

Vino bijelo (White Wine)	1/1 l	120 kn / 16 €
Vino crno (Red Wine)	1/1 l	120 kn / 16 €

Sorbetto	0,20 l	25 kn / 3,3€
----------	--------	--------------

VINSKA KARTA

LISTA DEI VINI - WINE CARD - WEINKARTE - CARTE DES VINS

BIJELA VINA

Vino bianco / White wine / Weißwein / Vin blanc

Malvazija - svježa (godišnja)

Benvenuti	0,75 l 190 kn / 25 €
Kabola	0,75 l 190 kn / 25 €
Franc Arman	0,75 l 150 kn / 20 €
Coronica - Malvazija istarska	0,75 l 190 kn / 25 €
Collis	0,75 l 170 kn / 23,5 €
Kozlović	0,75 l 220 kn / 29 €

Malvazija - odležana

Veralda	0,75 l 240 kn / 30 €
Clai - Ottocento bijeli	0,75 l 360 kn / 48 €
Korona	0,75 l 360 kn / 48 €
Medea	0,75 l 220 kn / 29 €

Chardonnay

Franc Arman	0,75 l 170 kn / 23,5 €
Pilato	0,75 l 170 kn / 23,5 €
Krauthaker	0,75 l 200 kn / 26,5 €

Graševina

Krauthaker	0,75 l 160 kn / 21,3 €
Vina Belje	0,75 l 140 kn / 18,5 €
Korak - Rajnski Rizling	0,75 l 170 kn / 23,5 €
Galić	0,75 l 160 kn / 21,3 €

Pinot Bijeli

Pilato	0,75 l 170 kn / 23,5 €
--------	------------------------

Pinot Sivi

Franc Arman	0,75 l 170 kn / 23,5 €
-------------	------------------------

Žlahtina

Zlatna Vrbnička	0,75 l 140 kn / 18,5 €
-----------------	------------------------

Sauvignon bijeli

Novacco	0,75 l 170 kn / 23,5 €
Franc Arman	0,75 l 170 kn / 23,5 €

Prosecco

0,75 l 160 kn / 21,3 €
0,20 l 60 kn / 8 €

Muškat

Franković - Momjanski muškat	0,50 l 200 kn / 26,5 €
Kozlović - Momjanski muškat	0,50 l 200 kn / 26,5 €
Vina Laguna - Muškat Žuti	0,50 l 130 kn / 17,3 €
Vina Laguna - Muškat Ruža	0,50 l 155 kn / 20,6 €
Vina Vižinade Bruno Ferenac - Muškat Žuti	0,50 l 130 kn / 17,3 €

ROSÉ

Rosé / Rosé wine / Roséwein / Vin Rosé

Vina Laguna	0,75 l 130 kn / 17,3 €
Collis	0,75 l 170 kn / 23,5 €

Veralda	0,75 l 170 kn / 23,5 €
---------	------------------------

Restaurant Maslina

PJENUŠAVO VINO

Spumanti / Sparkling wines / Schaumwein / Vin pétillant

Vina Laguna Perla Rose
Arman Stanzia Brut

0,75 l 170 kn / 23,5€
0,75 l 170 kn / 23,5€

Medea
Pjenušavo vino

0,75 l 190 kn / 25 €
0,20 l 60 kn / 8 €

CHAMPAGNE

Moët & Chandonx
Bollinger

0,75 l 860 kn / 115 €
0,75 l 1460 kn / 195 €

Don Perignon

0,75 l 3660 kn / 485 €

CRNA VINA

Vino rosso / Red wine / Rotwein / Vin rouge

Merlot

Vina Belje
Vina Laguna Festigia
Franc Arman Superior
Korlat

0,75 l 200kn / 26,5€
0,75 l 200kn / 26,5€
0,75 l 220kn / 29 €
0,75 l 220kn / 29 €

Cabernet Sauvignon

Vina Laguna Festigia Riserva
Vina Istria Festigia
Radovan
Degrassi

0,75 l 550kn / 73 €
0,75 l 200kn / 26,5€
0,75 l 220kn / 29 €
0,75 l 220kn / 29 €

Teran

Franc Arman - Barrique
Franković
Franc Arman

0,75 l 220kn / 29 €
0,75 l 250kn / 33 €
0,75 l 160kn / 21,3€

Cuvee

Degrassi - Terre Bianche
Vina Istria - Festigia Castello
Collis - Trinitas

0,75 l 230kn / 30 €
0,75 l 200kn / 26,5€
0,75 l 190kn / 25 €

Roxanich - Super Istrian

0,75 l 360kn / 48 €

Syrah

Korlat

0,75 l 220kn / 29 €

Restaurant Maslina

PIZZA

Margherita

(rajčica, sir / pomodoro, formaggio /
tomato, cheese / Tomato, Käse)

mini	41 kn / 5,5 €
normal	65 kn / 8,7 €

Napoletana

(rajčica, sir, tunjevina, masline /
pomodoro, formaggio, tonno, olive /
tomato, cheese, tuna, olive /
Tomate, Käse, Thunfisch, Olive)

mini	45 kn / 6 €
normal	72 kn / 9,3 €

Capricciosa

(rajčica, sir, šunka, maslina, gljive /
pomodoro, formaggio, prosciutto
cotto, olive, funghi / tomato, cheese,
ham, olive, mushrooms / Tomato, Käse,
Schinken, Olive, Pilze)

mini	45 kn / 6 €
normal	72 kn / 9,3 €

4 stagioni

(rajčica, sir, šunka, maslina, tuna, gljive /
pomodoro, formaggio, prosciutto cotto,
olive, tonno, funghi / tomato, cheese,
ham, olive, tuna, mushrooms / Tomato,
Käse, Schinken, Olive, Thunfisch, Pilze)

mini	51 kn / 7 €
normal	75 kn / 10 €

Vesuvio

(rajčica, sir, šunka, jaja / pomodoro,
formaggio, prosciutto cotto, uova /
tomato, cheese, ham, eggs / Tomato,
Käse, Schinken, Eier)

mini	45 kn / 6 €
normal	72 kn / 9,3 €

4 formaggi

(rajčica, 4 vrste sira / pomodoro, 4
tipi di formaggio / tomato, 4 kinds of
cheese / Tomato, 4 Arten von Käse)

mini	51 kn / 7 €
normal	75 kn / 10 €

Sa šunkom

(rajčica, sir, šunka / pomodoro, formag-
gio, prosciutto cotto / tomato, cheese,
ham / Tomato, Käse, Schinken)

mini	45 kn / 6 €
normal	72 kn / 9,3 €

Ribarska

(rajčica, maslinovo ulje, inćuni, crne
masline / pomodoro, olio d'oliva, sar-
dine salate, olive nere / tomato, olive oil,
anchovies, black olives / Tomato, Olivenöl,
gesalzene Sardinen, schwarze Oliven)

mini	45 kn / 6 €
normal	72 kn / 9,3 €

S gljivama

(rajčica, sir, gljive / pomodoro,
formaggio, funghi / tomato, cheese,
mushrooms / Tomato, Käse, Pilze)

mini	45 kn / 6 €
normal	72 kn / 9,3 €

Slavonska

(rajčica, sir, luk, čili papričice, slanina,
kulen / pomodoro, formaggio, cipolla,
peperoncino, pancetta, kulen /
tomato, cheese, onion, chilli peppers,
bacon, kulen / Tomato, Käse, Zwiebel,
Peperoni, Speck, Kulen)

mini	51 kn / 7 €
normal	75 kn / 10 €

Istriana

(rajčica, sir, pršut, maslina / pomodoro,
formaggio, prosciutto crudo, olive /
tomato, cheese, prosciutto, olive /
Tomate, Käse, Schinken, Olive)

mini	51 kn / 7 €
normal	75 kn / 10 €

Vegetariana

(rajčica, sir, artičoka, papar, maslina,
gljive / pomodoro, formaggio,
carciofo, peperoni, olive, funghi /
tomato, cheese, artichoke, pepper,
olive, mushrooms / Tomato, Käse,
Artischocke, Paprika, Olive, Pilze)

mini	51 kn / 7 €
normal	75 kn / 10 €

Vrganji (seasonal)

(mozzarella, vrganji, maslinovo ulje,
češnjak / mozzarella, funghi porcini,
olio d'oliva, aglio / mozzarella, porcini
mushrooms, olive oil, garlic / Mozzarella,
Steinpilze, Olivenöl, Knoblauch)

mini	55 kn / 7,5 €
normal	85 kn / 11,5 €

Tartufa

(mozzarella, ulje od tartufa, ribani
tartuf / mozzarella, olio di tartufo,
tartufo grattugiato / mozzarella, truffle
oil, grated truffle / Mozzarella, Trüffelöl,
geriebener Trüffel)

mini	77 kn / 11,3 €
normal	101 kn / 13,5 €

Tijesto bez glutena

(impasto senza glutine / gluten-free
dough / glutenfreier Teig)

	45 kn / 6 €
--	-------------

Focaccia

(maslinovo ulje, ružmarin, češnjak /
olio d'oliva, rosmarino, aglio / olive oil,
rosemary, garlic / Olivenöl, Rosmarin,
Knoblauch)

normal	45 kn / 6 €
--------	-------------

Lepinja

	10 kn / 1,3 €
--	---------------

